



2024

10.12 Sat



10.27 Sun

# 伊勢型紙

伊勢型紙を愉しもつ  
Enjoy "Isekatagami"

文化のみち 榎木館



あ  
くわく  
ど  
きんぎょ

## 伊勢型紙とは

千年の歴史を持つといわれる伝統工芸で、三重県鈴鹿地方で発展してきました。着物などの型染めとして使われ、細かな手仕事が生む格調高い文様が魅力です。

"This traditional craft, said to have a history of a thousand years, has developed in the Suzuka region of Mie Prefecture. It is used for stencil dyeing of kimonos and other fabrics, and is admired for its elegant patterns created through meticulous handwork."

「アクティブエイジ伊勢型紙の会」は、主宰・野田和子氏（今年6月逝去）が伊勢型紙を愉しむ会として発足、会員とともに作品発表を中心に活動を続け、今年で20余年を迎えました。長い年月を通じ「源氏物語絵巻」に触発され、伊勢型紙と和紙を使い表現された影絵紙芝居「源氏物語の女性たち」は野田氏のライフワークであり、代表作となりました。追悼作品展でもある本企画では遺された作品を展示するほか、野田氏より、4年前に主宰を引き継いだ山中良子氏が、ともに志を同じくする会員の皆さんや、「和楽の会」会員の皆さんの作品を展示いたします。迫力ある作品のひとつをお楽しみください。

"Active Age Ise-Katagami Association" was founded over 20 years ago by Ms. Kazuko Noda, who sadly passed away this June. The association, originally established as the Ise-Katagami Appreciation Society, has been actively presenting works created by its members. Inspired by the "Tale of Genji Emaki" over the years, Noda's lifework and signature piece, the shadow puppet play "Women of the Tale of Genji," was crafted using Ise-Katagami and Japanese paper. This commemorative exhibition not only showcases Noda's remaining works but also features pieces by members who share her vision, including Ms. Yoshiko Yamanaka, who took over as the head of the association four years ago, and members of the "Waraku no Kai." Enjoy each of these powerful works.

## Workshop

伊勢型紙で葉作り  
"Making Bookmarks with Ise Katagami"

- 10月16日（水）・17日（木）
- 時間 / 午後1時～、午後3時～
- 定員 / 各回5名（事前申込不要）
- 参加費 / 無料（要入館料）

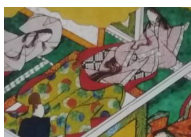


## Event

「源氏物語の女性たち」  
～伊勢型紙と和紙で作る影絵紙芝居～  
"Shadow Play Picture Story with Ise Katagami and Washi Paper"

お琴と尺八の音色にのせて、源氏物語に登場する桐壺や紫の上など、選りすぐりの人物を語ります。

- 10月19日（土）
- 時間 / 午後2時～午後3時
- 定員 / 40名（当日先着順）
- 参加費 / 無料（要入館料）



名古屋まつりのため  
10/20（日）は入館料が無料です



# 伊勢型紙

伊勢型紙を愉しもう  
Enjoy "Isekatagami"

# あどく

Sat Sun

2024  
10.12 Sat > 10.27 Sun

※10/14（月・祝）開館、10/15（火）閉館、10/27（日）は午後4時終了

会場：文化のみち榎木館 開館時間：午前10時～午後5時  
 休館日：月曜休館（祝日の場合は翌平日）  
 入場無料（要入館料200円※中学生以下は無料）  
 主催：文化のみち榎木館、共催：アクティブエイジ伊勢型紙の会、和楽の会  
 協賛：名古屋まつり 後援：中日新聞社

文化のみち榎木館  
 名古屋市中東区榎木町2丁目18番地  
 ☎052・939・2850

交通案内：地下鉄桜通線「高岳」下車、1番出口より北に徒歩10分  
 文化のみち榎木館に駐車場はありません

Address: 2-18 Shumoku-cho, Higashi-ku, Nagoya 461-0014  
 Opening Hours: 10:00 AM - 5:00 PM  
 At Takaoka Station on the Sakura-dori Subway Line and walk north 10 minutes  
 Closed: Monday "or" Tuesday if Monday is a holiday  
 Admission: Free (Museum entry fee: 200 yen; Free for junior high school students and younger)

MAP



URL



文化のみち榎木館  
Cultural Path Shumoku Museum  
旧井元為三郎邸